



行者常至，為者常成——

顧敏先生見證

《從傳統到數位圖書館》

德明技術學院圖書館館長 ◎ 陳維華



從傳統到數位圖書館：
An International Librarian
with his Frontiers in the
Digital Age
顧敏編著 / 文華圖書館管理 / 9404
ISBN 9578708777 / 平裝

◆ 物換星移的機會與挑戰

臺灣近二十年來，政治環境面臨了重大的變遷，我國從威權體制歷經解除戒嚴與黨禁、終止動員戡亂時期、加速政治民主化、修改憲法、國會的全面改選、總統直選等重要階段，特別是 2000 年的政黨輪替

以及 2004 年陳水扁總統的當選連任，這一系列的發展與變革，不但對整個社會產生重大影響，更對在國會從事圖書資訊專業工作的館員帶來不可逆轉的衝擊。本書作者顧敏先生參與歷程也見證了一群立法院內傳統圖書資料室的公務人員，除了堅守崗位歷經了整個過程，並進而奮起擔當政府立法行政部門的改革觸媒，也成為今日國會殿堂的資訊領航員與知識管理師。

讀者們將可以從本書中看到顧先生帶領著這群志同道合的夥伴，從開拓、奮鬥到開花結果的可敬事實。真實的故事對人總是一番刺激催化、鼓舞人心與勉勵人勵志，這也讓本人聯想到自己經歷一所從專科學校改制為技術學院的圖書館職場生涯，走過傳統圖書館面對大量繁雜的資料處理，尤重勞務的工

◆ 緣

《從傳統到數位圖書館》一書是國內學養兼備、圖書館實務經驗豐富的顧敏先生新書，由文華圖書館管理資訊公司出版，希望能以在實務界一名資深館員的身分，為新書做文字介紹給各界先進前輩，又因本人服務的德明技術學院與文華公司比鄰位於內湖，拜地緣之賜非常幸運地能得先機拜讀到巨著初稿之全貌。《從傳統到數位圖書館》這本書令本人最感熟悉而親切的一分巧合，即是顧先生在新書中所記載的人事物發生的時序背景這二十年間（1984 年至 2004 年），正與本人從 1984 年 4 月 1 日起投身於技專校院圖書館實務界的二十年悲歡歲月有著相同的時空關係。

作內容，對於讀者服務的效率與效果常是那樣的有限性，館員長期陷於心事無人知，人輕而言微的處境，圖書館的形象與地位可想而知，但是，從本書細膩的記錄中可察覺到資源短缺似乎是各類型傳統圖書館（室）以往普遍存在的現象。然而，隨著近十年國內技職教育的變革，技專校院不斷向上提升轉型與改制，加上1990年全球資訊網（WWW）的來勢洶湧，資訊化入侵傳統圖書館，凡躬逢其盛的圖書館經營者都遭遇到美國資訊學者蘭開斯特（F. E. Lancaster, 1978）所提出的無紙社會（paperless society）觀念的迷思，館員承擔著圖書館將會式微的隱憂，大專圖書館面臨被電算中心整併的壓力。對一所技專圖書館而言，更難倖免於這場空前未有的浩劫，帶來了一連串的挑戰，看似危機其實卻是難得的成長契機，事實證明圖書館並沒有因為資訊化而裁減圖書預算、萎縮圖書館空間及組織編制，反而圖書館建築愈蓋愈大，圖書經費大幅調升，專科學校改制技術學院，圖書館升為一級單位，更名科技大學後圖書館都分組辦事，不過隨之而來的則是館員被賦與了更加沉重的資訊航員與知識管理師的重責大任，就如同顧先生書中提到：「建立圖書館『項目』是一種專業，然而管理概念與項目的確定仍不能算是成功，還必須配合服務市場的需求，如果所推出的服務沒有市場，則一切可能白費……」。

◆《從傳統到數位圖書館》簡介

「數位圖書館」一詞，係出自於美國參議員高爾（A. L. Gore）於1992年7月所提出的「資訊基礎建設與科技法案」（The Information Infrastructure and Technology Act,

1992）中的想法，「數位圖書館」的出現也把圖書館帶向一個擁有無限寬廣夢想的新境界。顧先生參與並見證數位化國會圖書館的開拓與奮鬥過程，將我國數位化國會圖書館的貢獻延伸並活躍於國際舞臺。顧先生在書中寫出他之所以決定將這一歷程完整記錄下來，是肇因於中正大學官有恒教授及顧先生多年前的學生陳素雲等人。官有恒教授是為研究美國亞洲基金會對臺灣五十年來的貢獻與影響，受委託進行一項非政府組織的研究計畫希望訪談顧先生做為計畫內容之一部分。陳素雲等人是因為在政大檔案暨圖書資訊研究所就學，希望以「國會圖書館掌舵者」為題名來訪問顧先生，由於這兩次的訪談促成了這部巨著的成稿。

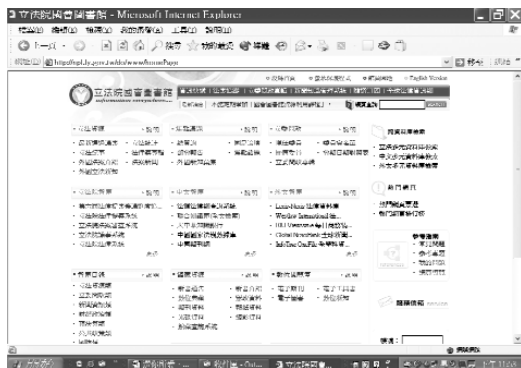
《從傳統到數位圖書館》共分四部分詳細記錄著立法院國會圖書館從一傳統小型閱覽室的規模到國際級數位化國會圖書館的新旅程。茲節錄本書四大部分，提供社會大眾先知如下：

一、第一部分為「亞洲成功範例——立法資訊暨研究服務發展計畫」，內容包含「立法資訊暨研究服務發展計畫」的訪談內容、計畫報告中英文部分、計畫延伸與影響（亞太國會圖書館協會 APLAP 的成立、共同聲明、會議年表、第五屆亞太國會圖書館協會大會會議記錄）。這個讓立法院圖書資料室開創日後新局的關鍵性四年國際合作計畫，相關資料被整理與記錄得很完整。

二、第二部分為1984年至2004年，立法院國會圖書館的開拓與奮鬥，內容呈現的是二十年間立法院國會圖書館不同階段的表現，舉凡立法院國會圖書館的國際合作、館藏採訪政策方向、軟硬體設備、出版品、組



織規章、經營心得、利用統計、國會圖書館數位化各類資源都被介紹地巨細靡遺。尤其值得讀者一讀為快的是顧敏先生於1983年底接掌立法院圖書資料室主任（1999年元月通過改制為國會圖書館擔任第一任館長），以一年追十年大刀闊斧作風下的創新服務，他見證了如何打造一個圖書資料室成為一個國際級的研究性圖書館，並認真參與國際圖書館聯盟 IFLA、亞太國會圖書館協會 APLAP 及全球法律資訊網 GLIN 的過程。此外，還收錄了訪談顧先生的談話與九篇專論。



▲ 數位化內容豐富的立法院國會圖書館首頁。網址：<http://np1.ly.gov.tw/do/www/homePage>，上網日期：民 94 年 4 月 9 日。

三、第三部分為 1984 年至 2004 年新聞媒體採訪選錄，共計篩選 23 個主題，每一個主題都代表了立法院國會圖書館一個發展階段的重點，內容型態包含中外文報紙、雜誌等平面媒體在各時期對國會圖書館的報導，誠如顧先生書中對這一部分的心情註解：「忽然之間發現，圖書館的沉靜好像並不是如此的孤單，還有不少的事實與見證，有許許多多的事情更令人享受福至心靈的愉悅感。」

四、第四部分為「國會圖書館大事記要」，內容包含立法院國會圖書館自 1984 年至 2004 年二十年間發展沿革的大事記要、照片集錦、圖書館人物誌顧敏先生簡歷及著作目錄等第一手資訊與研究素材。這部分的加入也是顧先生回溯其個人及參與奮鬥的一群拓荒館員如何勝任資訊領航員及知識管理師，一路走來的艱辛與成就，就如同顧先生在書中對這一部分的體悟：「國會圖書館的開拓是個偶然，而國會圖書館的發展卻是一個必然！」

除了以上所介紹的四大部分外，本人有感作者在編纂本書時，「目次」層次清楚，「序」「跋」前後呼應，每一部分的首頁之處都放入作者對後述文稿或資料的「說明」，做為讀者閱讀全書及每一部分內文前的導讀，讓讀者易於閱讀也方便查檢相關資料，這是本書非常周詳之處，也流露出顧先生長期從事圖書資訊專業服務所培養出時時「以讀者為尊」的思考。

◆ 結語

資訊社會是二十一世紀的表徵，我們身處的環境變化加劇，充滿不確定的年代，知識折舊率極快，資訊的需要比過去更加強烈，當此之時正是「圖書館」脫穎而出的機會與挑戰。雖然「數位圖書館」能否取代「傳統圖書館」尚無人能定論，但二者兼收並蓄的走向，「數位圖書館」確實突破傳統圖書館的藩籬，把圖書館的服務推上科技平臺，資訊傳遞不再有疆界。本書借鏡立法院國會圖書館二十年間的興革躍起，從 1985 年的四年計畫開始，培養與訓練專業人才，成立法律資訊中心、提供現代化立法參考諮詢

服務、創辦中文法律全文系統及國會學術交流與研究服務等，更帶動亞太地區國會圖書館擠身於國際，引起歐美各國的重視。目前國會圖書館建置的資訊系統，不僅提供符合立法委員們有興趣的議事資訊及法律資訊等數位化內容，更開放部分新聞知識資訊服務及資訊快遞等服務給一般民眾使用。

猶記得素有美國聖人之稱的哲學家愛默森（R. W. Emerson, 1803-1882）曾有名言：「沒有熱情，不會成就任何偉大的事情」。作者雖然自述新書是在匆匆半年內整理出版，不過讀者閱讀到的內容絕非短期成軍而是長年的累積，豐盛的成就及榮耀故能令後學們欣賞與贊嘆，但最讓人感佩的是二十年間，顧先生將其辦公室文化形成其所謂：「……工作或服務視為一項社會公民的義務，一種自然而然的事情，使人真正樂在其中」。由於顧先生及其同僚的努力、敬業與專業，將原來一個圖書資料室轉型成為國會立法的重要圖書資訊支援中心及供應網，並延伸至國際合作，專業服務迭創佳績，正是小兵也能

立大功的具體實現。

一部能引起同儕共鳴的現代圖書資訊學好書，本人以為應具備下述三大因素；因素一為這是一個真實的故事，故事的內容具有正向鼓勵會牽引著讀者奮勉與再努力；因素二為書中擁有我們共同生長的環境，內容讓人熟悉而親切；因素三為具前瞻性足資借鏡。本書完全符合上列三大因素，故以此文鄭重推介給圖書資訊學界及實務界的先進與同道，也推介給關心立法院國會圖書館圖書資訊服務的一般社會大眾。

如果各界對數位時代「圖書館」何去何從還存有疑惑，本人就引用哥倫布初次航行在沒有海圖的北大西洋上時，用很肯定的語氣對他同伴所說的話：「今日我們仍然航行，航向西南西」。而《從傳統到數位圖書館》這本好書就可做為圖書館界好朋友們迷航於數位時代的一部絕佳參考書，最後本人謹就閱讀心得「選你所愛，愛你所選；行者常至，為者常成」與大家共勉之。